



Invito
al convegno
sul tema

Il Capitale sociale come risorsa del futuro

Integrazione,
benessere
e sicurezza

- 25 febbraio 2011
- ore 9.00 – 17.00
- Libera Università di Bolzano
- Piazza Università 1
- 39100 Bolzano



AUTONOME PROVINZ BOZEN SÜDTIROL
PROVINCIA AUTONOMA DI BOLZANO ALTO ADIGE

Deutsche Kultur - Cultura tedesca
Italianische Kultur - Cultura italiana
Familie und Sozialwesen - Famiglia e Politiche Sociali



Dachverband für
Soziales und Gesundheit
Federazione per il
Sociale e la Sanità



CAMERA DI COMMERCIO,
INDUSTRIA, ARTIGIANATO
E AGRICOLTURA DI BOLZANO

Il Capitale sociale come risorsa del futuro

Integrazione,
benessere
e sicurezza



Il concetto di „Capitale sociale“ descrive la qualità dei rapporti sociali. Più che mai in un'epoca di globalizzazione, in cui si vivono mutamenti radicali e quindi anche profonde inquietudini, assumono un peso particolare le relazioni interpersonali, la fiducia reciproca e la coesione sociale. Il capitale sociale è in questo senso al contempo somma finale e presupposto dell'integrazione, del benessere e della sicurezza.

Programma

- ore 08.45 – 09.15** Arrivo e registrazione dei partecipanti/delle partecipanti
- ore 09.15 – 10.00** Apertura dei lavori
prof. dott. Walter Lorenz, Rettore della Libera Università di Bolzano
Saluti
dott. Florian Zerzer, Presidente della Fondazione Vital
Considerazioni sul tema del capitale sociale
dott. Luis Durnwalder, Presidente della Giunta Provinciale della Provincia Autonoma di Bolzano-Alto Adige
- ore 10.00 – 11.00** Relazione di apertura „**Capitale sociale e salute**“ (ted.)
prof. dott. Bernhard Badura, Università di Bielefeld, Facoltà di Scienze sanitarie
-
- ore 11.00 – 11.30** **Pausa caffè**
-
- ore 11.30 – 13.30** Workshop

- **Sozialkapital als Wirtschaftsfaktor** (ted.)
dott. Christoph Hauser, Universität Innsbruck, Institut für Wirtschaftswissenschaften
- **Misurare il capitale sociale** (it.)
prof. Maurizio Carpita, Università degli Studi di Brescia, Dipartimento Metodi Quantitativi
- **Auf dem Weg zu einer neuen Dialogkultur** (ted.)
dott. Bernd Karner, Chiron snc Bolzano
- **Cultura, benessere e sviluppo sociale** (it.)
dott. Giorgio Tavano Blessi, Università IUAV, VE
- **Sozialkapital und die Entwicklung des Gemeinwesens** (ted.)
prof.essa dott.ssa Susanne Elsen, Libera Università di Bolzano, Facoltà di Scienze della formazione



Il Capitale sociale come risorsa del futuro

Integrazione,
benessere
e sicurezza



Pausa pranzo

ore 14.30 – 15.45 Interventi

- **Il capitale sociale quale fattore economico** (ted.)
dott. Christoph Hauser
- **Misurare il capitale sociale** (it.)
prof. Maurizio Carpita
- **Per una nuova cultura del dialogo** (ted.)
dott. Bernd Karner
- **Cultura, benessere e sviluppo sociale** (it.)
dott. Giorgio Tavano Blessi
- **Il capitale sociale e lo sviluppo comunitario** (ted.)
prof.essa dott.ssa Susanne Elsen

ore 15.45 – 17.00 Tavola rotonda - moderazione: dott.ssa Anita Rossi

Che capitale sociale possiamo permetterci?

*prof. Dr. Walter Lorenz,
 Rettore della Libera Università di Bolzano
dott. Richard Theiner, Assessore alla famiglia,
 sanità e politiche sociali
dott.ssa Sabina Kasslatter Mur, Assessora
 all'istruzione e alla cultura tedesca
dott. Christian Tommasini, Vicepresidente della
 Giunta Provinciale, Assessore alla scuola e alla
 cultura italiana
Tila Mair, Presidente della Giunta dell'Istituto per la
 Promozione dei lavoratori AFI-IPL
dott. Michl Ebner, Presidente della Camera
 di commercio di Bolzano
Stefan Hofer, Presidente della Federazione
 per il Sociale e la Sanità*

ore 17.00 Conclusione dei lavori

- > Durante i lavori è prevista la traduzione simultanea (salvo per i workshop).
- > Sono state inoltrate le richieste di accreditamento del Convegno ai fini ECM e presso l'Ordine Regionale degli Assistenti Sociali del Trentino Alto Adige.

Informazioni:

Fondazione Vital, Tel. 0471 409 333, info@fondazione.it ►►

Il Capitale sociale come risorsa del futuro

Integrazione,
benessere
e sicurezza



MODULO DI ISCRIZIONE

Si prega di compilare il presente modulo in tutte le sue parti e di inviarlo entro il **14 febbraio 2011** alla **Federazione per il sociale e la sanità**, barbara.santa@dsg.bz.it oppure al fax **0471 324 682**.

Intendo partecipare al convegno

Intendo partecipare al seguente workshop:

Sozialkapital als Wirtschaftsfaktor (ted.)

Relatore: *dott. Christoph Hauser*

Moderatore: *dott. Urban Perkmann, IRE*

Im Workshop wird mit den Teilnehmenden folgenden Fragestellungen nachgegangen: Was versteht man unter Sozialkapital? Wie unterscheidet sich dieser Typus von anderen Kapitalformen? Welche Rolle spielt Sozialkapital in einer zunehmend globalisierten und vernetzten Volkswirtschaft? Wie wird Sozialkapital gemessen? Wie wirkt es auf das Wirtschaftswachstum? Welche Gebiete in Europa verfügen über viel bzw. wenig Sozialkapital? Was sind mögliche Ursachen für die unterschiedliche Verteilung?

Misurare il capitale (it.)

Relatore: *prof. Maurizio Carpita*

Moderatore: *Mag. Werner Pramstrahler, AFI-IPL*

Il Capitale sociale è un concetto teorico multidimensionale, che viene di solito associato ad altri concetti rilevanti quali coesione sociale, capitale umano, salute, felicità, benessere e sviluppo economico. Per questi motivi, si tratta di un costrutto teorico di non diretta e di non semplice misurazione, la cui formalizzazione quantitativa avviene tramite relazioni che collegano variabili non osservate con variabili osservate. Dal punto di vista operativo, la scelta degli opportuni indicatori si rivela quindi di fondamentale importanza, in quanto da essa dipende la conseguente analisi e l'interpretazione dei risultati ottenuti. Il workshop presenta i principali modelli statistici per la costruzione degli indicatori nonché gli strumenti analitici di riferimento per gli studi sul capitale sociale.

Auf dem Weg zu einer neuen Dialogkultur (ted.)

Relatore: *dott. Bernd Kärner*

Moderatore: *dott. Armin Gatterer, Ripartizione cultura tedesca*

Im Workshop geht es darum, gemeinsam über ein Kulturverständnis nachzudenken, das im Dialog begründet ist. In einem Dialog, der nicht in der Beliebigkeit oberflächlicher Meinungsmaße ausartet, sondern auf die Klarheit der Argumentation achtet und in der Auseinandersetzung mit Sachverhalten und Menschen einen grundlegenden Wert sieht. Dialog bedeutet, dass der einzelne Mensch es sich zumutet und dazu ermutigt wird, seine Lebensumwelt aktiv zu gestalten. Sozialvermögen hat eine doppelte Bedeutung: Es ist Ausdruck der Fähigkeit zum Dialog, und es ist das Ergebnis, das aus diesem Dialog hervorgebracht wird.

Cultura, benessere e sviluppo sociale (it.)

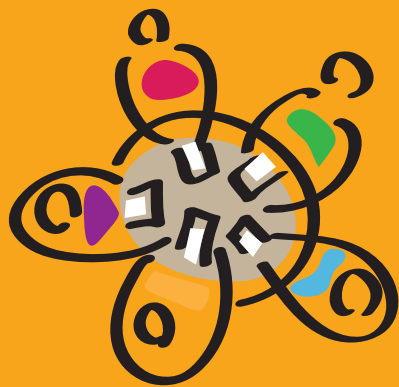
Relatore: *dott. Giorgio Tavano Blessi*

Moderatore: *dott. Antonio Lampis, Ripartizione cultura italiana*

Il seminario porterà all'attenzione dei partecipanti il ruolo della cultura nella costruzione del capitale sociale di un territorio. Nell'attuale contesto storico, gli elementi che contraddistinguono la qualità della vita sono sempre più collegati a fattori 'intangibili', come la cultura, piuttosto che 'tangibili' come ad esempio il reddito. In tale prospettiva, questa risorsa si configura quale ►►►

Il Capitale sociale come risorsa del futuro

Integrazione,
benessere
e sicurezza



piattaforma di costruzione della società grazie alla funzione di bene relazionale tra gli individui ed i gruppi, in quanto elemento di collegamento (bridging) e di definizione / delimitazione (bonding) tra le persone per una comunità. Si cercherà quindi di identificare insieme ai partecipanti quali siano i limiti e le opportunità di un modello di sviluppo del capitale sociale del territorio attraverso la cultura, al fine di promuovere possibili strategie ed azioni inerenti il territorio altoatesino.

■ **Sozialkapital und die Entwicklung des Gemeinwesens** (ted.)

Relatrice: *prof.essa dott.ssa Susanne Elsen*

Moderatore: *dott. Reinhard Gunsch, Ripartizione famiglia e politiche sociali*

Soziales Kapital ist die einzige Kapitalart, die durch ihren Gebrauch wächst. Es wirkt in allen gesellschaftlichen Bereichen in Form von Solidarität, gegenseitigem Vertrauen und der Bereitschaft, Verantwortung zu übernehmen. Ohne Sozialkapital sind Wirtschaft und Gesellschaft nicht funktionsfähig. Im Rahmen dieses Workshops sollen die besonderen Potentiale des Sozialkapitals in der Region Südtirol sowie die Bedingungen seiner Nutzung und Förderung für die Gestaltung eines zukunftsfähigen Gemeinwesens diskutiert werden. Gerade in der Verbindung von Tradition, Innovation und bürgerschaftlichem Engagement können lebendige und nachhaltige Ansätze sozialkultureller und ökonomischer Formen des Lebens und Zusammenlebens entstehen, in denen Sozialkapital wirksam wird. Ausgangspunkt der Arbeit in diesem Workshop ist nach einer kurzen Einführung durch die Referentin und den Moderator der Erfahrungshintergrund der Teilnehmer/-innen.

Ho bisogno di

Punti ECM

C. F. Ordine degli assistenti sociali

Parteciperò al pranzo offerto presso la mensa dell'Università

Nome e cognome: _____

Organizzazione: _____

Indirizzo: _____

Tel.: _____

E-Mail: _____

Ulteriori Informazione: Federazione per il sociale e la sanità,
barbara.santa@dsg.bz.it, o tel. 0471 324 667

La partecipazione all'incontro e ai workshop è gratuita.

Informativa sul trattamento dei dati personali

(decreto legislativo 30 giugno 2003 n. 196, codice in materia di protezione dei dati personali, art. 13). Informiamo che i presenti dati vengono raccolti e trattati al fine di organizzare la manifestazione. I dati non vengono trasmessi a terzi. Lei può chiedere in ogni momento la correzione, il blocco e la cancellazione dei dati oppure avvalersi degli altri diritti dell'interessato previsti dall'art. 7 del Codice. Mediante la comunicazione dei dati Lei autorizza il titolare a trattare gli stessi per lo scopo suddetto. Il titolare dei dati personali è la Fondazione Vital e la Federazione per il sociale e la salute. Ulteriori informazioni possono essere consultate sul sito internet www.fondazionevital.it e www.social-bz.net cliccando il link privacy.